

Zeitschrift: Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage
Herausgeber: Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen
Band: 38 (1999)
Heft: 2: Landschaftsarchitektur und Kunst im Dialog = Art et paysage en dialogue
Rubrik: Agenda = Agenda

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Agenda · Agenda

**Bis 3. Oktober 1999,
Oberhausen D**

IBA Emscher Park Abschlussjahr
Zahlreiche Veranstaltungen und Ausstellungen schliessen die zehnjährige Tätigkeit der IBA Emscher Park im Ruhrgebiet ab (siehe Beitrag in der Rubrik Schlaglichter in diesem anthos). Informationen: IBA Emscher Park, Telefon 0049-209-1703-0, Fax 0049-209-1703-298, www.iba.nrw.de

**Bis 17. Oktober 1999,
Weil am Rhein D**

Landesgartenschau Grün 99
Die 17. Baden-Württembergische Landesgartenschau wurde im April 1999 eröffnet. Vom 23. August bis 5. September 1999 werden Konzepte und Projekte zum Thema «trinationale Agglomeration Basel» vorgestellt. Informationen: Regionalplanungsstelle beider Basel, Hans Wirz, Rheinstrasse 29, 4410 Liestal, Telefon 061-925 59 43, Fax 061-925 69 82, E-Mail hans.wirz@bud.bl.ch

Bis 11. Juni 1999, Insel Mainau
Miniaturgärten

Die Ausstellung «Zauberwelt der Miniaturgärten» zeigt zehn Gärten, die nur 70 x 70 cm gross sind. Die drei Künstlerinnen, welche die Gärten erschaffen haben, entwickelten die Miniaturgärten über Jahre hinweg. Massstabsgerechte Pflanzenverwendung, historisch exakte und detailgetreue Gartenornamente sowie die gekonnte gärtnerische Pflege vermitteln einen Einblick in alte und neue Gartenkulturen. Die Exponate sind eine Leihgabe des Frankfurter Palmengartens. Informationen: Telefon 0049-7531-303-117, Fax 0049-7531-303-273

Bis September 1999, Potsdam D
Fahrradturen

Potsdam per pedales e.V. veranstaltet Stadtführungen und Umlandtouren per Fahrrad, darunter zum Beispiel eine massgeschneiderte Tour «Land der Gärten» oder die Halbtagestour «Landschaftsgestaltung gestern und heute», auf der unter anderem das Gelände der BUGA 2001 erkundet wird. Informationen: Voltastrasse 4,

D-14482 Potsdam, Telefon und Fax 0049-33-17 48 00 57, E-Mail potsdam.per.pedales@t-online.de

1. Juni 1999, Zürich
Flughafen Zürich-Kloten

«Flughafen Zürich-Kloten: Das Prinzip der nachhaltigen Entwicklung als Chance», Veranstaltung des ORL-Institutes, Fachbereich Raumordnung im GEP Pavillon ETH-Zentrum, 15.15 bis 18.45 Uhr. Informationen: Christian Kruse, ORL-Institut, Telefon/Fax 01-633 38 80, E-Mail kruse@orl.arch.ethz.ch

1. bis 3. Juni 1999, Bern
Umweltrecht

Veranstaltung der Reihe Weiterbildung in Ökologie der Universitäten Bern, Freiburg, Neuenburg: Wald-, Naturschutz- und Gewässerschutzrecht I. Einführung für Nichtjuristen. Informationen: Weiterbildung in Ökologie: Chemin du Musée 8, 1700 Freiburg, Telefon 026-300 73 42, Fax 026-300 97 28, E-Mail gerhard.schneider@unifr.ch, http://www.unifr.ch/environ

1. bis 4. Juni 1999, Bern, BEA expo
Gemeinde 99

Ausstellung des Schweizerischen Städteverbandes + Schweizerischen Gemeindeverbandes. Informationen: Solothurnstrasse 22, 3322 Schönbühl, Telefon 031-858 31 16

4. Juni 1999, Biel
Qualitätssicherung Landschaft

Kurs der Schweizerischen Ausbildungsstätte für Natur- und Umweltschutz (sanu): Qualitätssicherung Landschaft ausserhalb des Baugebietes. Informationen: sanu, Postfach 3126, 2500 Biel 3, Telefon 032-322 14 33, Fax 032-322 13 20

4 juin 1999, Bienne
Paysage de qualité

Séminaire du Centre suisse de formation pour la protection de la nature et de l'environnement (sanu): Garantir un paysage de qualité en dehors des zones à bâtir. Renseignements: sanu, case postale 3126,

2500 Bienne 3, téléphone 032-322 14 33, fax 032-322 13 20

9. Juni 1999, Solothurn
Gewässerschutzrecht

Tagung veranstaltet von der Vereinigung für Umweltrecht: Das neue Gewässerschutzrecht – Verursacherprinzip und Finanzierung der Abwasserbeseitigung. Informationen: VUR, Postfach 2430, 8026 Zürich, Telefon 01-241 76 91, Fax 01-241 79 05, E-Mail vur.ade@email.ch

10. Juni 1999, Ilanz
Ortsplanung im Berggebiet

Tagung der Bündner Vereinigung für Raumplanung: Ortsplanung im Berggebiet. Strategien für kleine Gemeinden ausserhalb der Tourismuszentren. Informationen: Daniel Monsch, Dorfhaus, 7076 Parpan, Telefon 081-382 23 23, Fax 081-382 23 38

10 juin au 10 octobre 1999,
Cernier

Festival de jardins
Le deuxième Festival de jardins extraordinaires à Cernier, dans le canton de Neuchâtel, sera accompagné – du 19 juillet au 29 août 1999 – de l'exposition «Epainvan-tail», résultat d'un concours d'épouvantails. Renseignements: Site de Cernier, Route de l'Aurore 6, 2052 Cernier, téléphone 032-854 05 43, fax 032-854 05 41

11. Juni 1999, Zürich
Gesichter der Stadt

ORL-Seminar: Gesichter der Stadt: Entwurfsideen – Strategien – Fallbeispiele zum Gestaltwandel. Referenten aus europäischen Städten zeigen anhand aktueller Fallbeispiele Leitideen und Motive des Gestaltwandels auf. Bisherige Erkenntnisse, Erfahrungen und Methoden der Planung werden zur Diskussion gestellt. Referenten: Henry Chabert (Député du Rhone, Adjoint à l'Urbanisme, Vice-Président du Grand Lyon), Christiane Thalgot (Stadtbaurätin München), Joost Schrijnen (Deputy Director of the department of City Planning and

Housing in the City of Rotterdam), José Luis Mateo (Architekt, Barcelona), Dr. Dieter Hoffmann-Axthelm (Stadtplaner und Publizist, Berlin).

Informationen:
www.gesichter-der-Stadt-ethz.ch,
Sabine Friedrich, ORL-Institut,
ETH-Hönggerberg, 8093 Zürich,
Telefon 01-633 67 61

**12. juin au 17 octobre 1999,
Chaumont-sur-Loire**

«Rien que des potagers»

Ce huitième festival international des jardins a comme thème le jardin potager. Trois grandes tendances ressortent du concours 99: une tendance ethnique avec des jardins venus de Chine, de Bangladesh, du Portugal, de l'Afrique..., une tendance technique et une tendance humoristique où l'on s'aperçoit que l'imagination est libre dans les jardins modestes.
Informations:

Conservatoire des jardins et du paysage, Ferme du château,
F-41150 Chaumont-sur-Loire,
téléphone 0033-2-54 20 99 22,
fax 0033-2-54 20 99 24

15. Juni 1999, Zürich
Standortfaktor Freizeit

Im Rahmen des Forums für Raumordnung veranstaltet das Institut für Orts-, Regional- und Landesplanung an der ETH Zürich das Forum «Standortfaktor Freizeit. Trends, Strategien und räumliche Auswirkungen». 15.15 bis 18.30 Uhr im GEP-Pavillon, ETH Zentrum. Informationen: Vera Flückiger, ORL-Institut, Telefon 01-633 39 25, E-Mail VFlueckiger@orl.arch.ethz.ch, http://www.orlethz.ch/FB_Raumordnung/forum/index.html

**17. bis 19. Juni 1999,
Weihenstephan D**
Weihenstephaner Tage

Veranstaltet vom Fachbereich Landschaftsarchitektur. Ausserdem ständiges Angebot: Sichtungsgarten, Garten am Oberdieck, Blindengarten.
Informationen:
Fachhochschule Weihenstephan, Fachbereich Landschaftsarchitektur, D-85350 Freising, Telefon 0049-8161-71 36 57, Fax 0049-8161-71 51 14

**23. bis 25. Juni 1999,
Emmenmatt i.E.**
Siedlungshygiene in Entwicklungsländern

Die Eidgenössische Anstalt für Wasserversorgung, Abwasserreinigung und Gewässerschutz (EAWAG) veranstaltet diesen praxisorientierten Kurs (PEAK): Siedlungshygiene in Entwicklungsländern: Abfallwirtschaft.

Informationen: EAWAG, Sekretariat PEAK, Telefon 01-823 53 93 oder 01-823 53 61, Fax 01-823 53 75, <http://www.eawag.ch>

**23rd to 29th of June 1999,
Copenhagen**
Research Symposium and IFLA World Congress

The 36th IFLA World Congress (June 26 to 29) and the Urban Greening and Landscape Architecture Research Symposium (June 23 to 25) about Danish Landscape Architecture. Regional Landscapes from Danish, Scandinavian and International Points of view.

Information:
Congress Secretariat, IFLA, Conventum Congress Service, Carit Etlars Vej 3, DK-1814 Frederiksberg C, Fax 0045-33-31 63 99, www.ifla.dk

25. Juni 1999, Bern
Verkehrsplanung

Fachtagung der Vereinigung Schweizer Verkehrsingenieure: Was Menschen bewegt. Ergebnisse des interdisziplinären Forschungsprojektes Motiv und Motivationen der Verkehrsteilnahme und Verkehrsmittelwahl.
Informationen: Binario Tre, Planungsbüro J. Dietiker, Ländistrasse 15, 5210 Windisch, Telefon 056-441 88 24

**25. bis 26. Juni 1999,
Weihenstephan D**
Tagung Alleen

Weihenstephaner Gartendenkmalpflegeseminar, Prof. Michael Goecke. Informationen: siehe unter 17. bis 19. Juni 1999

28. bis 29. Juni 1999, Bern
Nachhaltige Entwicklung

Veranstaltungen in der Reihe Weiterbildung in Ökologie der

Universitäten Bern, Freiburg, Neuenburg: Nachhaltige Entwicklung — Konzepte und Umsetzung. Am 27. August: Nachhaltige Entwicklung — Umsetzung auf lokaler Ebene: Regenerationspark Seeland. Am 3. November: Nachhaltige Entwicklung — Umsetzung auf lokaler Ebene. Ittigen — Ökologie am Stadtrand.
Informationen:
siehe unter 1. bis 3. Juni 1999

1. bis 4. Juli 1999, Berlin
Die Temporären Gärten 1999

Unter dem Motto «Die Peripherie im Zentrum» präsentiert der Bund Deutscher Landschaftsarchitekten (BDLA) seine Veranstaltungsreihe «Temporäre Gärten 1999» auf der Fischerinsel in Berlin Mitte (siehe Beitrag in der Rubrik Schlaglichter in diesem anthos).
Informationen:
BDLA, Landesgeschäftsstelle, Karl-Liebknecht-Strasse 111, D-14482 Potsdam, Telefon 0049-331-740 84 0, Fax 0049-331-749 84 99, <http://www.BDLA.de/LGGB/TempGaerten.html>

4. bis 9. Juli 1999, Rapperswil
Lightscape — Landschaft und Licht

Die Abteilung Landschaftsarchitektur der Hochschule Rapperswil bietet als Sommerakademie einen experimentellen Workshop an, der von Jonathan Park, einem Lichtdesigner aus London, geleitet wird. Anmeldeschluss: 31. Mai 1999.
Informationen: Sandra Graf, Telefon 0041-55-222 49 01, E-Mail sandra.graf@hsr.ch, Anmeldung: HSR, Lucia Arpagaus, Oberseestrasse 10, PF 1475, 8640 Rapperswil

10. Juli 1999, Stäfa
Sommer im Naturgarten

Kurs angeboten vom Verein für naturnahe Garten- und Landschaftsgestaltung.
Informationen:
VNG, Postfach, 4805 Brittnau, Telefon 062-752 96 80, Fax 062-751 12 84, www.vng.ch

**19. Juli bis 5. August 1999,
Kasachstan**
Naturfreunde-Reise

«Kulan-Nature People Develop-

ment», ein Reiseunternehmen, welches im Zusammenhang mit einem Naturschutzprojekt entstanden ist, organisiert diese Reise, auf der gewandert wird. Man trifft mit Bauern, Hirten, Kasachen und Kirgisen zusammen ... Informationen: Ueli Wittwer, Roschistrasse 15, 3007 Bern, Telefon/Fax 031-372 81 01

16. bis 20. August 1999, Rapperswil

ELASA Minimeeting

Die «European Landscape Architecture Student Association» (ELASA) verbindet Landschaftsarchitekturstudenten ganz Europas. Dieses Jahr findet das Minimeeting in der Schweiz statt, das Thema lautet: «The Language of Landscape». Die Studenten werden sich mit dem Thema Landschaftsbild auseinandersetzen.

Informationen: SLASO (HSR, Abteilung Landschaftsarchitektur), Franziska Schlecht, Oberseestrasse 10, 8640 Rapperswil, E-Mail fschlecht@hsr.ch, <http://www.hsr.ch>

23d to 27th of August 1999, Ascona

Our Visual Landscape

A conference on visual resource management. Centro Stefano Franscini, ORL-Institut, ETH-Zürich, Ascona, Monte Verita. The Conference will explore techniques for the analysis, visualisation and protection of our visual resources. Issues include landscape perception, visual resource mapping, visual simulation, integration of visual mapping and simulation tools. Applications cover landscape planning, forestry, mining, tourism, utilities and infrastructure. Information: phone 01-633 29 51, fax 01-633 11 02, internet: <http://www.orl.arch.ethz.ch/MonteVerita>

23. und 30./31. August 1999, Bern,

Biodiversität und Recht

Veranstaltung der Reihe Weiterbildung in Ökologie der Universitäten Bern, Freiburg, Neuenburg:

Biodiversität und Recht: Der Beitrag des Rechts zur Erhaltung und Förderung der Artenvielfalt.

Informationen:

siehe unter 1. bis 3. Juni 1999

25. August bis 19. November 1999, Rapperswil

Umwelt und Projektmanagement

Berufsbegleitender Nachdiplomkurs der Abteilung Landschaftsarchitektur der Hochschule Rapperswil (in der Regel Donnerstag und Freitag sowie Samstagvormittag). Leitung Prof. Joachim Kleiner, Kosten CHF 3500.—, Anmeldeschluss 30. Juni 1999. Informationen: Sandra Graf, Telefon 0041-55-222 49 01, E-Mail sandra.graf@hsr.ch, Anmeldung: HSR, Lucia Arpagaus, Oberseestrasse 10, PF 1475, 8640 Rapperswil

27. August und 10. September 1999, Bern

Umweltverantwortliches Handeln

Veranstaltung in der Reihe Weiterbildung in Ökologie der Universitäten Bern, Freiburg, Neuenburg: Umweltverantwortliches Handeln von Individuen — Hemmnisse und Veränderungsmöglichkeiten. Informationen:

siehe unter 1. bis 3. Juni 1999

28. August 1999, Bern oder Solothurn

Wasser im Garten

Kurs des Vereins für naturnahe Gartengestaltung VNG, das Angebot richtet sich hauptsächlich an Hobbygärtner. Mit Exkursion. Informationen:

VNG, Postfach, 4805 Brittnau, Telefon 062-752 96 80, Fax 062-751 12 84, www.vng.ch

Septembre 1999, Fribourg
Déchets biodégradables

Conférence pour la formation continue en écologie des Universités Berne, Fribourg et Neuchâtel: Risques et défis de la gestion des déchets biodégradables: compostage, méthanisation, mise en décharge. Renseignements: Formation continue en écologie, Chemin du Musée 8, 1700 Fribourg, téléphone 026-300 73 42, fax 026-300 97 28, e-mail gerhard.schneider@unifr.ch, <http://www.unifr.ch/environ>

2. und 3. September 1999, Biel
Naturschutz im Wald heute

Seminar der Schweizerischen Ausbildungsstätte für Natur- und Umweltschutz (sanu), Code NL99WA. Informationen: sanu, Postfach 3126, 2500 Biel 3, Telefon 032-322 14 33, Fax 032-322 13 20.

2 et 3 septembre 1999, Bienne
La nature en forêt

Séminaire du Centre suisse de formation pour la protection de la nature et de l'environnement (sanu): Protection de la nature en forêt aujourd'hui. Code NL99WA. Renseignements: sanu, case postale 3126, 2500 Bienne 3, téléphone 032-322 14 33, fax 032-322 13 20

11. September 1999, Bern, Pfäffikon, Stäfa, Wil
Herbst im Naturgarten

Kurs angeboten vom Verien für naturnahe Garten- und Landschaftsgestaltung.

Informationen: VNG, Postfach, 4805 Brittnau, Telefon 062-752 96 80, Fax 062-751 12 84, www.vng.ch

11. September 1999, Schweiz
Tag des offenen Denkmals

Volle Kraft voraus! Verkehr und Energie vom Mittelalter bis heute. Informationen:

NIKE, Moserstrasse 52, 3014 Bern, Telefon 031-336 71 11, Fax 031-333 20 60, E-Mail nike-kultur@bluewin.ch

11 septembre 1999, Suisse
Journée européenne du Patrimoine

A toute vapeur! Transports et énergie du moyen âge à nos jours.

Renseignements: NIKE, Moserstrasse 52, 3014 Bern, téléphone 031-336 71 11, Fax 031-333 20 60, e-mail nike-kultur@bluewin.ch

13 au 15 septembre 1999, Paris F
Salons d'automne

Les Salons d'automne de l'année 1998 ont accueilli plus de 60 000 visiteurs. Jarditec/Jardiflor, Urbatec/Urbaver et Hortimat/Newplants, regroupement de salons dans le domaine du végétal, du jardinage et

de l'entretien des espaces verts.
Renseignements: Promosalons,
Stauffacherstrasse 149,
8004 Zurich, téléphone 01-291 09 22,
fax 01-242 28 69

**16. und 17. September 1999, Tessin
Verkehr und Architektur**

Herbsttagung der Vereinigung
Schweizerischer Verkehrs-
ingenieure. Informationen:
SVI Zürich, Frau E. Ganz,
Telefon 01-984 18 84,
Fax 01-984 25 65,
E-Mail ganz2@swissonline.ch

**17 au 20 septembre 1999,
Gelsenkirchen D
L'avenir des régions industrielles**

35^{ème} congrès de l'association
internationale des urbanistes:
L'avenir des régions industrielles –
Stratégies régionales et plans
d'action locaux. Renseignements:
Judy van Hemert,
Executive Secretary, Mauritskade 23,
NL 2510 HD Den Haag,
Fax 31 70 361 79 09

**22 et 23 septembre 1999,
Fribourg
Construction et environnement**
Conférence pour la formation
continue en écologie des Universités
Berne, Fribourg et Neuchâtel.
Renseignements:
voir sous septembre 1999

**24. und 25. September 1999,
Erfurt
Angewandte Stadtökologie**
Tagung des Fachbereiches
Landschaftsarchitektur der Fach-
hochschule Erfurt: Angewandte
Stadtökologie – von planungsrele-
vanten Grundlagen bis zur
praktischen Umsetzung.
Informationen: Prof. Müller und
Frau Prof. Völsch, FH Erfurt,
Fachbereich Landschaftsarchitektur,
Leipziger Strasse 77,
D-99085 Erfurt,
Fax 0049-361-670 02 59,
E-Mail n.mueller@la.fh-erfurt

**27. und 28. September 1999,
Wädenswil
CAD für Bauzeichner**
CAD-Einführungskurs für Bau-
zeichnerlehrlinge ab dem ersten
Lehrjahr. Berufsbildungszentrum
Wädenswil. Zweiter Kurs
am 4. und 5. Oktober 1999.

Informationen: Christoph von Arx
Telefon 01-789 99 08

**30. September bis 1. Oktober 1999,
Fribourg**

Umweltprojekte an der Schule
Veranstaltung in der Reihe Weiter-
bildung in Ökologie der Univer-
sitäten Bern, Freiburg, Neuenburg:
Ein Umweltprojekt an der Schule
– von der Idee zur Durchführung.
2 x 2 Tage,
Fortsetzung 9. und 10. Mai 2000.
Informationen:
siehe unter 1. bis 3. Juni 1999

**Dès Octobre 1999, Neuchâtel
Diplôme ECOFOC**

Etudes interdisciplinaires de trois
ans à l'Université de Neuchâtel,
dans le cadre de la Formation conti-
nue en écologie. Thème de l'année
1999-2000: l'environnement rural.
Renseignements:
ECOFOC, Prof. J.-D. Gallandat,
Institut de botanique,
Emile-Argand 11, 2007 Neuchâtel,
téléphone 032-718 23 26,
fax 032-718 21 01

**Octobre 1999, deux jours, Fribourg
La lutte contre le bruit**

Conférences pour la formation
continue en écologie des Universités
Berne, Fribourg et Neuchâtel: La
lutte contre le bruit: bruit de com-
portement, établissements publics,
manifestations. Renseignements:
voir sous septembre 1999

**1 octobre 1999, Lausanne
Journée d'étude**
New public management et colla-
boration intercommunale dans le
domaine des constructions.
Renseignements:
ASPAN, Seilerstrasse 22, 3011
Berne, téléphone 031-380 76 76,
fax 031-380 76 77,
e-mail vlp-aspan@planning.ch

**16. Oktober 1999, Baselland
Wildsträucherlehrpfad**
Kurs angeboten vom Verein für
naturnahe Garten- und Land-
schaftsgestaltung VNG: «Am Wild-
sträucherlehrpfad Sträucher-
kenntnis erweitern, Früchte ken-
nen und verarbeiten lernen.
Informationen:
VNG, Postfach, 4805 Brittnau,
Telefon 062-752 96 80,
Fax 062-751 12 84, www.vng.ch

**18. bis 22. Oktober 1999,
Wädenswil
Devisierungsverfahren**
Bauadministration Messerli. Für
Lehrlinge ab dem dritten Lehr-
jahr, ohne oder mit wenig Erfah-
rung in der Devisierung, Voraus-
setzung: Kenntnisse über Technik
und Konstruktion im Gartenbau.
Berufsbildungszentrum Wädens-
wil. Informationen:
Regula Aepli, Telefon 01-789 99 08

**27. bis 29. Oktober 1999, Köln D
Dreifachmesse Köln**

Die «areal» ist wie jedes Jahr
Teil der Dreifachmesse. Schwer-
punkte der «areal» bilden
Landschaftsbau, Flächenpflege,
Landschaftsarchitektur, Urbanes
Design, Lebendes Grün,
Friedhofstechnik und -kultur.
Die Beschaffungsentscheider
aus dem Garten- und Landschafts-
bau, Landschaftsarchitekten und
andere Planer erhalten einen
Überblick über das internationale
Marktangebot. Die Solaria,
internationale Fachmesse für
Sonnenlichtsysteme, findet
erstmalig überlappend statt.
Informationen:
Messe- und Ausstellungsgesell-
schaft Köln, Postfach 210760,
D-50532 Köln,
Fax 0049-221-821-2574, Internet
<http://www.koelnmesse.de>

**29. Oktober 1999 bis 3. März
2000, Rapperswil
Computervisualisierung**
Berufsbegleitender Nachdiplom-
kurs zum Thema Computervisua-
lisierung in Planung und Gestal-
tung (CAD, EBV, VIS, WWW),
Freitag und zusätzliche Blockwo-
chen. Leitung Prof. Peter Petschek,
Kosten CHF 3500.—.
Auskünfte bei: Sandra Graf,
Telefon 0041-55-222 49 01,
E-Mail sandra.graf@hsr.ch,
Anmeldung: HSR,
Lucia Arpagaus, Oberseestrasse 10,
PF 1475, 8640 Rapperswil

**29. Oktober 1999, Biel
Ersatzmassnahmen**
Seminar der Schweizerischen
Ausbildungsstätte für Natur-
und Umweltschutz (sanu):
Probleme im Zusammenhang mit
Wiederherstellungs- und Ersatz-
massnahmen, nach Art.18 NHG,

Vertiefungsseminar, Code NL99FS.
Informationen:
siehe unter 4. Juni 1999

29 octobre 1999, Bienne
Mesures de remplacement
Séminaire du Centre suisse de formation pour la protection de la nature et de l'environnement (sanu): Problèmes en relation avec les mesures de reconstitution et de remplacement. Selon l'art. 18 LPN, séminaire d'approfondissement. Code NL99EM. Renseignements: voir sous 12 mars 1999, sanu

5., 12., 19. und 26. November 1999, Bern
Umweltrecht
Veranstaltung in der Reihe Weiterbildung in Ökologie der Universitäten Bern, Freiburg, Neuenburg: Wald-, Naturschutz- und Gewässerschutzrecht II. Bearbeitung von Rechtsfällen inklusive Verfahrensrecht. Informationen: siehe unter 1. bis 3. Juni 1999

6. November 1999, Bern, Pfäffikon, Stäfa, Wil
Winter im Naturgarten
Kurs angeboten vom Verein für naturnahe Garten- und Landschaftsgestaltung. Informationen: VNG, Postfach, 4805 Brittnau, Telefon 062-752 96 80, Fax 062-751 12 84, www.vng.ch

11 novembre 1999, Fribourg
Nouveaux standards dans le bâtiment
Conférences pour la formation continue en écologie des Universités Berne, Fribourg et Neuchâtel: Les nouveaux standards énergétiques et écologiques dans le bâtiment. Renseignements: voir sous septembre 1999

12 novembre 1999, Fribourg
Réseaux de chauffage
Conférences pour la formation continue en écologie des Universités Berne, Fribourg et Neuchâtel: Les réseaux de chauffage de l'avenir: au bois! Renseignements: voir sous septembre 1999

3. Dezember 1999, Biel
Sport und Landschaft
Seminar der Schweizerischen Ausbildungsstätte für Natur- und Umweltschutz (sanu): Freizeit,

Sport und Natur & Landschaft. Code NL99FS. Informationen: siehe unter 4. Juni 1999, sanu

3 décembre 1999, Bienne
Sports et paysage
Séminaire du Centre suisse de formation pour la protection de la nature et de l'environnement (sanu): Loisir, sports et nature & paysage. Code NL99FS. Renseignements: voir sous 4 juin 1999 sanu

Janvier à juin 2000, Neuchâtel
L'environnement rural
Dans le cadre du cours ECOFOC (un cycle d'étude de trois ans), le thème de l'année 2000: L'environnement rural: Hommes, bêtes et cultures; Agricultures et environnement; Agriculture, nature et paysage; Politique agricole et cadre légal; Produits, labels et consommateurs. Renseignements: ECOFOC, Prof. J.-D. Gallandat, Institut de botanique, Emile-Argand 11, 2007 Neuchâtel, téléphone 032-718 23 26, fax 032-718 21 01

février 2000, Bienne
Spécialiste de l'environnement
Le Centre suisse de formation pour la protection de la nature et de l'environnement (sanu) organise ce cycle de formation «Spécialiste de la nature et de l'environnement» qui débutera en février 2000. Son délai d'inscription est fixé au 15 septembre 1999. Le concept de cette formation est basée avant tout sur la pratique: les intervenants sont tous des professionnels actifs dans leur domaine et de nombreux modules ont lieu sur le terrain. Environ 105 jours de formation seront repartis sur deux ans. Seules 24 places sont disponibles dans cette nouvelle classe. Renseignements: voir sous 4 juin 1999, sanu

Février/mars 2000, Fribourg
Sites contaminés
Conférence pour la formation continue en écologie des Universités Berne, Fribourg et Neuchâtel: Assainissement des décharges et sites contaminés: aspects juridiques, géologiques et biologiques. Renseignements: voir sous septembre 1999

17. Februar 2000, Biel
Ufermanagement
Seminar der Schweizerischen Ausbildungsstätte für Natur- und Umweltschutz (sanu): Ufermanagement. Integration wissenschaftlicher, rechtlicher, technischer und finanzieller Aspekte in der Planung. Code NL00UV. Informationen: siehe unter 12. März 1999, sanu

17 février, Bienne
La gestion des rives
Séminaire du Centre suisse de formation pour la protection de la nature et de l'environnement (sanu): La gestion des rives. Intégration des aspects scientifiques, juridiques, techniques et financiers dans la planification. Code NL00UV. Renseignements: voir sous 4 juin 1999, sanu

30. März bis 2. April 2000, Zürich
Gartenmesse Grün 2000
Die Gartenmesse Grün 2000 findet im Schützenhaus Albisgütli und auf dem angrenzenden Terrassengelände am Fusse des Uetliberges statt. Informationen: GartArt GmbH, Telefon 031-922 40 40, Fax 031-922 04 45, E-Mail info@gruen.ch, www.gartenmesse.ch

April 2000, Biel
Zukunft der Kulturlandschaft
Seminar der Schweizerischen Ausbildungsstätte für Natur- und Umweltschutz (sanu): Zukunft der Kulturlandschaft. Biodiversitätsförderung zwischen Nutzung und Schutz, eintägiges Seminar. Code NL00KL. Informationen: siehe unter 4. Juni 1999, sanu

Avril 2000, Bienne
L'avenir du paysage cultivé
Séminaire du Centre suisse de formation pour la protection de la nature et de l'environnement (sanu): L'avenir du paysage cultivé. Favoriser la biodiversité entre exploitation et protection, séminaire d'un jour. Code NL00KL. Renseignements: voir sous 4 juin 1999, sanu